



NOTILOCA #3
LADRÓN
LIMPIA CASAS

STAGES 5-6

Por Julio Foppoli

BEFORE YOU START STAGE 5

Congratulations! You've successfully completed comprehension stages 1-4. Now it's time to acquire the new vocabulary in context and get ready to use it.

Stage 5 is divided into two sections:

- * **5A** focuses on analyzing vocabulary in context to ensure everything is 100% clear. Once you fully understand the words and phrases, it's time to commit them to memory. Watch the video as many times as necessary—first with the text, until you can easily recognize every single word being spoken. Once you've achieved this, remove the text and watch again, ensuring you can mentally identify each word. If you get lost, go back and forth until you master it.
- * **5B** reinforces your learning by having you translate sentences using the newly acquired vocabulary into Spanish. This step will not only solidify your understanding but also help you apply the words in different contexts.

After checking your answers, it's time to get ready to **speak**—and that's what **Stage 6** is all about. This final stage will help you structure your thoughts and equip you with key phrases to express yourself with confidence.

All the best,



Julio Foppoli
Certified ESOL / Spanish Instructor
Author and Content Developer

**EVERY WORD YOU MASTER IS A
 STEP CLOSER TO FLUENCY—KEEP
 GOING, EVEN WHEN IT FEELS
 TOUGH. SUCCESS IS BUILT ONE
 CHALLENGE AT A TIME!**



Julio Foppoli, ESOL / Spanish Instructor

STAGE #5A

ANÁLISIS DE VOCABULARIO

LADRÓN LIMPIA CASAS

Director: Tom, ya hemos tenido muchos problemas con recursos humanos. Por favor, **mide tus comentarios**.

Tom: Tranquilo, jefe. Está con un profesional.

Director: Listos en 3-2-1.

Tom: ¡Hola amigos! Bienvenidos al episodio #3 de la temporada 2 de Notilocas. Mi nombre es Tom Addison. Nuestra historia de hoy tomó lugar en Newport, Gales, y se trata de un ladrón que **entraba a las viviendas** y hacía **tareas domésticas**, ¡algo reservado exclusivamente para las mujeres!

Director: ¡Noooooo! ¡Corte, Corte! ¡Tom! ¿En qué mundo prehistórico vives? ¡No puedes **decir esa barbaridad!**

Tom: ¡Pero si es verdad! El tipo era un ladrón. ¿Tampoco se puede decir eso ahora?

Director: ¡Ahhhhh!

Voz en off: Damian Wojnilowicz, un hombre de 36 años de Polonia, cometió dos robos inusuales en Newport, Gales. En lugar de llevarse objetos valiosos, hizo tareas domésticas en **las casas asaltadas**. **Colgó ropa**, limpió, **sacó la basura** y **rellenó comederos de pájaros**. En una casa, dejó una nota diciendo: "No te preocupes, sé feliz, come y **ráscate**."

THIEF CLEANS HOUSES

Director: Tom, we've already had enough issues with human resources. Please, **watch your comments**.

Tom: Relax, boss. You're with a professional.

Director: Ready in 3-2-1...

Tom: Hello, friends! Welcome to episode #3 of season 2 of Notilocas. My name is Tom Addison. Today's story took place in Newport, Wales, and it's about a thief who **broke into homes** to do **household chores**, something traditionally reserved for women!

Director: Noooo! Cut, cut! Tom! What prehistoric world do you live in? You can't **say something so outrageous!**

Tom: But it's true! The guy was a thief. Are we not even allowed to say that anymore?

Director: ¡Ahhhhh!

Voiceover: Damian Wojnilowicz, a 36-year-old man from Poland, committed two unusual burglaries in Newport, Wales. Instead of stealing valuables, he did household chores in **the homes he broke into**. **He hung up laundry**, cleaned, **took out the trash, and filled bird feeders**. In one house, he left a note saying: "Don't worry, be happy, eat, and **scratch yourself**."

Voz en off: **Lejos de tranquilizar**, esto aumentó la ansiedad de las víctimas.

En el segundo robo, el dueño fue alertado por cámaras de seguridad. Wojnilowicz bebió vino, se duchó y lavó su ropa antes de ser descubierto y **echado** por el yerno del propietario. Fue arrestado **poco después**.

Durante el juicio, su abogado explicó que **estaba sin hogar** y **se mostró arrepentido**. Sin embargo, **el tribunal lo condenó a 22 meses de prisión por los dos robos**.

Tom: Esta historia claramente nos muestra la discriminación que existe en nuestra sociedad. Si un hombre entra en una casa, cocina, limpia y saca la basura, termina en la cárcel. Sin embargo, si lo hace una mujer, se la considera la esposa perfecta.

Director: ¡Aghhh! ¡Ahora **sí nos funan!** ¡Nos cancelan **de una!** ¡Aghhh!

Tom: Para Notilocas informo, Tom Addison. Nos vemos pronto.

Voiceover: **Far from being comforting**, it actually increased the victims' anxiety.

In the second break-in, the homeowner was alerted by security cameras. Wojnilowicz drank some wine, took a shower, and washed his clothes before being caught and **thrown out** by the homeowner's son-in-law. He was arrested **shortly after**.

During the trial, his lawyer explained that **he was homeless** and **expressed remorse**. However, **the court sentenced him to 22 months in prison for the two burglaries**.

Tom: This story clearly shows the discrimination that exists in our society. If a man breaks into a house, cooks, cleans, and takes out the trash, he ends up in jail. But if a woman does it, she's considered the perfect wife.

Director: Ughhh! Now **we're definitely getting canceled!** We'll be canceled **right away!** Aghhh!

Tom: This is Tom Addison reporting for Notilocas. I'll see you soon.

STAGE #5B

PRÁCTICA DE VOCABULARIO

EJERCICIO #1

Traduce estas oraciones al español.

1. Please, **watch your comments** when you talk to the manager.

2. The thief managed **to break into several homes** without anyone noticing.

3. He was surprised to find the thief doing **household chores** instead of stealing valuables.

4. I can't believe you would **say such nonsense** in front of everyone!

5. The police discovered that three **burglarized homes** were left completely clean.

6. After finishing the laundry, she **hung up the clothes** to dry in the sun.

7. Don't forget **to take out the trash** before you leave.

8. Every morning, she goes outside **to fill the bird feeders** with fresh seeds.

9. He kept scratching his arm, as if he couldn't stop **scratching himself**.

10. **Far from calming** the situation, his comments only made things worse.

EJERCICIO #2

Traduce estas oraciones al español.

1. He was surprised **to be thrown out** of the house after being caught by the owner.

2. The police arrived **shortly after** the alarm went off.

3. The man had been **homeless** for years before he started breaking into houses to clean.

4. During the interview, he **appeared remorseful** for his actions.

5. The judge listened carefully before the **court** issued its decision.

6. He was **sentenced to 22 months in prison for** burglary.

7. When I called him out on his mistake, he apologized **right away**.

8. The lawyer insisted that his client **was homeless** and had nowhere else to go.

9. His family couldn't believe that he would **be sentenced for** doing housework.

10. She was caught stealing and was **thrown out** of the store immediately.

SPEAKING TRAINING

STAGE # 6: TELLING THE STORY

Now it's time to share the story with the world!

PART 1: GETTING THE FACTS STRAIGHT

Summarize the story by completing these beginnings.

- 1. Damian Wojnilowicz,
-
- 2. En lugar de
-
- 3. En una de las casas,
-
- 4. Durante su segundo robo,
-
- 5. Fue arrestado poco después y,
-
- 6. A pesar de ello,
-



Organicemos nuestras ideas

- 1. Damian Wojnilowicz,
-
- 2. Instead of
-
- 3. In one of the houses,
-
- 4. During his second burglary,
-
- 5. He was arrested shortly after,
-
- 6. Despite this,
-

PART 2: GETTING READY TO TALK

Take a moment to get ready to talk about the story. The objective is not to memorize the sentences, but to organize your ideas.

- * Once you have gathered up your thoughts, imagine being in front of a Spanish speaker who has never heard the story.
- * Tell them as much as you can in 2 minutes or less.
- * You can use the following prompts if you need, but do NOT look at the answers you provided in part 1:

1. Damian Wojnilowicz,
-
2. En lugar de
-
3. En una de las casas,
-
4. Durante su segundo robo,
-
5. Fue arrestado poco después y,
-
6. A pesar de ello,
-



¡Comparte la historia con el mundo!

PART 3: TELLING THE STORY

Now it's the time to shine! Tell the story in 2 minutes or less.

PRO TIP!
 Record your voice and share it later with as many people as possible (teachers, fellow students, native Spanish speakers, etc.) for some useful feedback!

ANSWER KEY

STAGE 5A

For the vocabulary analysis, see pages 3-5 and the companion video.

STAGE 5B

EJERCICIO #1

1. Por favor, **mide tus comentarios** cuando hables con el gerente.
2. El ladrón logró **entrar a varias viviendas** sin que nadie se diera cuenta.
3. Se sorprendió al encontrar al ladrón haciendo **tareas domésticas** en lugar de robar objetos de valor.
4. ¡No puedo creer que hayas **dicho una barbaridad** así frente a todos!
5. La policía descubrió que tres **casas asaltadas** estaban completamente limpias.
6. Después de terminar la colada, ella **colgó la ropa** para que se secara al sol.
7. No olvides **sacar la basura** antes de salir.
8. Cada mañana, ella sale al jardín para **rellenar los comederos de pájaros** con semillas frescas.
9. Él no dejaba de rascarse el brazo, como si no pudiera parar de **rascarse**.
10. **Lejos de tranquilizar** la situación, sus comentarios solo empeoraron las cosas.

EJERCICIO #2

1. Se sorprendió **de ser echado** de la casa después de ser descubierto por el dueño.
2. La policía llegó **poco después** de que se activara la alarma.
3. El hombre había **estado sin hogar** durante años antes de empezar a entrar en casas para limpiar.
4. Durante la entrevista, él **se mostró arrepentido** por sus acciones.
5. El juez escuchó atentamente antes de que **el tribunal** emitiera su decisión.
6. Él fue **condenado a 22 meses de prisión por robo**.
7. Cuando le señalé su error, se disculpó **de una**.
8. El abogado insistió en que su cliente **estaba sin hogar** y no tenía adónde ir.
9. Su familia no podía creer que él **fuera condenado por** hacer tareas domésticas.
10. La atraparon robando y fue **echada** de la tienda inmediatamente.

STAGE 6

POSSIBLE ANSWERS

1. **Damian Wojnilowicz**, un hombre polaco de 36 años, cometió dos robos inusuales en Newport, Gales.
 2. **En lugar de** robar objetos de valor, realizaba tareas domésticas en las casas a las que entraba, como colgar la ropa, limpiar, sacar la basura y rellenar los comederos de pájaros.
 3. **En una de las casas**, dejó una nota que decía: "No te preocupes, sé feliz, come y ráscate," lo cual solo aumentó la ansiedad de los propietarios.
 4. **Durante su segundo robo**, bebió vino, se duchó y lavó su ropa antes de ser descubierto y echado por el yerno del propietario.
 5. **Fue arrestado poco después y**, durante el juicio, su abogado explicó que estaba sin hogar y se mostró arrepentido.
 6. **A pesar de ello**, el tribunal lo condenó a 22 meses de prisión por los dos robos.
1. **Damian Wojnilowicz**, a 36-year-old Polish man, committed two unusual burglaries in Newport, Wales.
 2. **Instead of** stealing valuables, he did household chores in the homes he broke into, such as hanging up laundry, cleaning, taking out the trash, and filling bird feeders.
 3. **In one of the houses**, he left a note saying: "Don't worry, be happy, eat, and scratch yourself," which only increased the homeowners' anxiety.
 4. **During his second burglary**, he drank wine, took a shower, and washed his clothes before being discovered and thrown out by the homeowner's son-in-law.
 5. **He was arrested shortly after**, and during the trial, his lawyer explained that he was homeless and showed remorse.
 6. **Despite this**, the court sentenced him to 22 months in prison for the two burglaries.